



KAUTZEN AKTUELL



Nr. 1/2005

GEMEINDENACHRICHTEN KAUTZEN

TAG DER OFFENEN TÜR IN DER ABWASSER- REINIGUNGSANLAGE KAUTZEN



WANN: Sonntag, 27. Februar 2005,
09.00 - 12.00 und 13.30 - 16.00 Uhr

Zu einem kleinen Imbiß wird eingeladen.

POSTSERVICE BLEIBT FÜR KAUTZEN ERHALTEN

Am vergangen Freitag wurde der Gemeinde seitens der Post AG mitgeteilt, daß der Filialstandort in Kautzen aufgelöst wird. Sämtliche Postservicleistungen (mit Ausnahme des PSK-Dienstes) werden jedoch von einem Kautzner Nahversorger übernommen. Mit zwei Lebensmittelgeschäften werden derzeit Gespräche geführt. Die letzte Entscheidung obliegt der Post AG. Die terminliche Abwicklung soll bis Ende April erfolgen.

Für das im Gemeindebesitz befindliche Postamtsgebäude gibt es bereits Interesse eines Jungunternehmers aus dem Gemeindegebiet.

An einen Haushalt - Amtliche Mitteilung - Postentgelt bar bezahlt

*Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Abg. zum NR Erwin Hornek, 3851 Kautzen, Dobersbergerstraße 14
Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Marktgemeinde 3851 Kautzen
Hergestellt im Eigenvervielfältigungsverfahren*

GEMEINDERATSWAHL 2005

Liebe Mitbürger!

Es ist wieder einmal soweit, eine Gemeinderatsperiode geht ihrem Ende entgegen.

Nur mehr wenige Tage trennen uns vom Wahltag für die **Gemeinderatswahl am 6. März 2005**.

In der abgelaufenen Periode konnte wieder ein umfangreiches Arbeitspensum bewältigt und viele Vorhaben verwirklicht werden. Zahlreiche Vorhaben konnten aber nur daher verwirklicht werden, da die betroffenen Vereine oder Organisationen auch mit ihrer Arbeitsleistung bzw. mit der Übernahme eines Teiles der Kosten zur Umsetzung beigetragen haben. Diesen Organisationen und deren Mitgliedern möchte ich herzlich danken.

Mein Dank gilt auch jenen Gemeinderäten, die für die kommende Funktionsperiode nicht mehr kandidieren. Ich möchte Ihnen schon jetzt für die oft jahrelange Mitarbeit meine Anerkennung aussprechen.

Gleichzeitig möchte ich aber für die Gemeinderatswahlen eine Bitte an Sie, liebe Mitbürger, aussprechen. Machen Sie von Ihrem demokratischen Recht Gebrauch und bestimmen Sie mit, wer im zukünftigen Gemeindepapament vertreten sein soll.

Denn ein alter Leitsatz lautet: **Nur wehr wählt – zählt!!**

Mit freundlichen Grüßen

Euer Bürgermeister:



(Erwin Hornek)

Abg. zum Nationalrat

GEMEINDERATSWAHL 2005

Am **6. März 2005** findet so wie in ganz Niederösterreich auch in unserer Heimatgemeinde die **Wahl des Gemeinderates** statt.

Wahlberechtigt sind alle österreichischen Staatsbürger sowie alle Staatsangehörigen eines anderen Mitgliedsstaates der europäischen Union (diese müssen einen Antrag auf Aufnahme in die Gemeindewählerevidenz gestellt haben), die spätestens am Wahltag das 18. Lebensjahr vollenden (geboren am 6. März 1987 und älter), vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind und in der Gemeinde einen ordentlichen Wohnsitz (Hauptwohnsitz oder Nebenwohnsitz) haben und in der Gemeindewählerevidenz bzw. im Wählerverzeichnis eingetragen sind. **Jeder Wahlberechtigte** erhielt bereits ein **Wählerverständigungsschreiben** zugestellt.

Für die Gemeinderatswahl am **6. März 2005** wurde unser Gemeindegebiet wieder in die schon bekannten **9 Wahlsprengel** eingeteilt. Ihr zuständiges **Wahllokal** bzw. die **Wahlzeit** können Sie der folgenden Aufstellung bzw. dem Wählerverständigungsschreiben entnehmen.

| Wahlsprengel | | Wahllokal | Wahlzeit | |
|--------------|--------------------------|-----------------------------|----------|-------|
| | | | Beginn | Ende |
| 1 | Kautzen | Gemeindeamt | 08.00 | 12.00 |
| 2 | Illmau | Gasthaus Harrer | 09.00 | 12.00 |
| 3 | Pleißberg | Feuerwehrhaus | 09.00 | 11.00 |
| 4 | Triglas | Feuerwehrhaus | 09.00 | 11.00 |
| 5 | Kleingerharts | Haus Ortstv. Fraisl, Nr. 15 | 09.00 | 11.00 |
| 6 | Engelbrechts | Feuerwehrhaus | 09.00 | 11.00 |
| 7 | Tiefenbach | Feuerwehrhaus | 09.00 | 11.00 |
| 8 | Großtaxen und Kleintaxen | Gasthaus Theurer | 09.00 | 11.00 |
| 9 | Reinberg-Dobersberg | Gemeindehaus | 09.00 | 11.00 |

Wahlkarten:

Bei der Gemeinderatswahl ist eine Stimmabgabe mittels **Wahlkarte in einer anderen Gemeinde oder im Ausland nicht möglich**. Wer sich am Wahltag nicht in seinem Wahlsprengel (Wahlort) aufhält, hat am

- **Samstag, dem 26. Februar 2005, in der Zeit von 09.00 bis 11.00 Uhr und am**
- **Donnerstag, dem 3. März 2005, in der Zeit von 18.00 bis 20.00 Uhr**

im Gemeindeamt Kautzen (Wahllokal des Wahlsprengels 1) die Möglichkeit zur Stimmenabgabe. Zu diesem Zweck müssen Sie beim Gemeindeamt Kautzen eine Wahlkarte beantragen. Das Gemeindeamt ist zu diesen Zeiten besetzt und sie können eine Wahlkarte lösen und sofort zur Wahl gehen.

GEMEINDERATSWAHL 2005

Falls Sie aus **Gesundheits- oder sonstigen Gründen bettlägerig** sind und Ihre Wohnung nicht verlassen können, besteht die Möglichkeit, dass Sie die Besondere Wahlbehörde (Fliegende Wahlkommission) in Ihrer Wohnung aufsucht. Sollten Sie diese Vorgangsweise wünschen, müssen Sie bis **spätestens Donnerstag, dem 3. März 2005 eine Wahlkarte** beim Gemeindeamt Kautzen beantragen. Die Antragstellung kann auch durch einen Familienangehörigen erfolgen.

Am Wahltag (6. März 2005) können Sie mittels Wahlkarte nur in einem anderen Wahlsprenkel in der Gemeinde Kautzen wählen. Dazu müssten Sie sich ebenfalls bis **spätestens Donnerstag, dem 3. März 2005** eine Wahlkarte lösen.

Das Wahlrecht ist persönlich auszuüben. Nur Personen, denen auf Grund eines körperlichen Gebrechens die persönliche Stimmabgabe nicht möglich ist, dürfen sich von einer Person begleiten lassen.

WAHLVORSCHLÄGE

Von folgenden 3 wahlwerbenden Parteien (Parteilisten) wurden Wahlvorschläge für die Wahl des Gemeinderates eingebracht. Es können nur die folgenden 3 Listen gewählt werden:

**LISTE 1
ÖSTERREICHISCHE VOLKSPARTEI (ÖVP)**

| Nr. | Vorname: | Familienname: | Beruf: | Geb. Jahr: | Staatsangehörigkeit: | Adresse: |
|-----|----------|---------------|--------------------|------------|----------------------|--|
| 1 | Erwin | Hornek | Landwirt | 1959 | Österreich | 3851 Kautzen, Dobersbergerstraße 14 |
| 2 | Manfred | Wühl | Reitstallbetreiber | 1966 | Österreich | 3851 Kautzen, Flurgasse 11 |
| 3 | Wilhelm | Plocek | Soldat | 1952 | Österreich | 3851 Kautzen, P. Biedermann-Gasse 6 |
| 4 | Johann | Zeiner | Landwirt | 1958 | Österreich | 3851 Kautzen, Illmauerstraße 37 |
| 5 | Karl | Neuditschko | Landwirt | 1949 | Österreich | 3851 Kautzen, Engelbrechts 29 |
| 6 | Kurt | Weiß | Landwirt | 1959 | Österreich | 3851 Kautzen, Großtaxen 13 |
| 7 | Klaus | Kolar | Lehrer | 1973 | Österreich | 3851 Kautzen, Waidhofnerstraße 19 |
| 8 | Günther | Datler | Landwirt | 1967 | Österreich | 3851 Kautzen, Pleißberg 22 |
| 9 | Erwin | Röschl | Fleischhauer | 1949 | Österreich | 3851 Kautzen, Reinberg-Dob. 28 |
| 10 | Karl | Fraisl | Landwirt | 1968 | Österreich | 3851 Kautzen, Kleingerharts 15 |
| 11 | Franz | Müller | Baggerfahrer | 1963 | Österreich | 3852 Triglas 19 |

WAHLVORSCHLÄGE

**LISTE 1
ÖSTERREICHISCHE VOLKSPARTEI (ÖVP)**

| Nr. | Vorname: | Familienname: | Beruf: | Geb. Jahr: | Staatsan- gehörigkeit: | Adresse: |
|-----|-----------|---------------|-----------------------|------------|---------------------------|--------------------------------------|
| 12 | Franz | Plei | Installateur | 1971 | Österreich | 3851 Kautzen, Tiefenbach 6a |
| 13 | Werner | Schandl | Vers. Angestellter | 1968 | Österreich | 3851 Kautzen, Pleßberg 56 |
| 14 | Harald | Blei | Kaufmann | 1974 | Österreich | 3851 Kautzen, Litschauerstraße 4 |
| 15 | Josef | Janecek | Vertreter | 1947 | Österreich | 3851 Kautzen, Waidhofnerstraße 26 |
| 16 | Andreas | Spitzer | Webmeister | 1974 | Österreich | 3851 Kautzen, Fraißl-Gasse 8 |
| 17 | Silvia | Strohmayr | Hausfrau | 1972 | Österreich | 3851 Kautzen, H. Rauscher-G. 3 |
| 18 | Elisabeth | Ritter | Pensionistin | 1938 | Österreich | 3851 Kautzen, Großtaxen 20 |
| 19 | Stephan | Sommer | Landwirt | 1954 | Österreich | 3851 Kautzen, Großtaxen 18 |
| 20 | Bernhard | Kainz | Landwirt | 1955 | Österreich | 3851 Kautzen, Engelbrechts 32 |
| 21 | Maria | Zimmermann | Pensionistin | 1944 | Österreich | 3852 Triglas 4 |
| 22 | Walter | Janu | Vertreter | 1962 | Österreich | 3851 Kautzen, Kleingerharts 23 |
| 23 | Reinhard | Datler | Landwirt | 1960 | Österreich | 3851 Kautzen, Pleßberg 14 |
| 24 | Franz | Winkelbauer | Landwirt | 1951 | Österreich | 3851 Kautzen, Engelbrechts 4 |
| 25 | Wilfried | Fröhlich | Textilarbeiter | 1964 | Österreich | 3851 Kautzen, Illmauerstraße 54 |
| 26 | Karl | Kinast | Schulwart | 1952 | Österreich | 3851 Kautzen, Engelbrechts 55 |
| 27 | Günther | Höher | Tischler | 1964 | Österreich | 3851 Kautzen, Reinberg-Dob. 16 |
| 28 | Josef | Pascher | Landwirt | 1961 | Österreich | 3851 Kautzen, Tiefenbach 3 |
| 29 | Richard | Hagenauer | Pensionist | 1931 | Österreich | 3851 Kautzen, Pleßberg 53 |

**LISTE 2
SOZIALDEMOKRATISCHE PARTEI ÖSTERREICHS (SPÖ)**

| Nr. | Vorname: | Familienname: | Beruf: | Geb. Jahr: | Staatsan- gehörigkeit: | Adresse: |
|-----|----------|---------------|----------|------------|---------------------------|----------------------------------|
| 1 | Rudolf | Smejkal | Maurer | 1957 | Österreich | 3851 Kautzen, Engelbrechts 67 |
| 2 | Erwin | Wühl | Zimmerer | 1957 | Österreich | 3851 Kautzen, Schwemmigasse 3 |

WAHLVORSCHLÄGE**LISTE 2
SOZIALDEMOKRATISCHE PARTEI ÖSTERREICHS (SPÖ)**

| Nr. | Vorname: | Familienname: | Beruf: | Geb. Jahr: | Staatsangehörigkeit: | Adresse: |
|-----|------------|---------------|------------------|------------|----------------------|-------------------------------------|
| 3 | Martin | Weisgram | Arbeiter | 1984 | Österreich | 3851 Kautzen, Kleintaxen 1 |
| 4 | Paul | Richter | Pensionist | 1940 | Österreich | 3851 Kautzen, Tiefenbach 24 |
| 5 | Martin | Schuch | Angestellter | 1961 | Österreich | 3851 Kautzen, Dobersbergerstraße 15 |
| 6 | Gertrude | Fröhlich | Pensionistin | 1940 | Österreich | 3851 Kautzen, Illmauerstraße 51 |
| 7 | Franz | Weisgram | Maurer | 1951 | Österreich | 3851 Kautzen, Kleintaxen 1 |
| 8 | Franz | Miksch | Pensionist | 1938 | Österreich | 3851 Kautzen, Engelbrechts 35 |
| 9 | Christian | Tesnohldek | Werkzeugmacher | 1966 | Österreich | 3851 Kautzen, Illmauerstraße 60 |
| 10 | Gerhard | Samm | Schlosser | 1954 | Österreich | 3851 Kautzen, Bachzeile 15 |
| 11 | Rudolf | Christ | Pensionist | 1937 | Österreich | 3851 Kautzen, Engelbrechts 49 |
| 12 | Christa | Wühl | Hausfrau | 1958 | Österreich | 3851 Kautzen, Schwemmgasse 3 |
| 13 | Leopoldine | Smejkal | Textilarbeiterin | 1957 | Österreich | 3851 Kautzen, Engelbrechts 67 |

**LISTE 3
UNABHÄNGIGE UND FREIHEITLICHE WAHLGEMEINSCHAFT (UFW)**

| Nr. | Vorname: | Familienname: | Beruf: | Geb. Jahr: | Staatsangehörigkeit: | Adresse: |
|-----|----------|-----------------|-------------|------------|----------------------|---------------------------------|
| 1 | Thomas | Ulm, Ing. | Landwirt | 1968 | Österreich | 3851 Kautzen, Großtaxen 1 |
| 2 | Wilfried | Scherner, Ing. | Unternehmer | 1969 | Österreich | 3851 Kautzen, Illmauerstraße 1 |
| 3 | Martin | Bartl | Unternehmer | 1967 | Österreich | 3851 Kautzen, Illmauerstraße 47 |
| 4 | Michael | Jordan | Unternehmer | 1967 | Österreich | 3851 Kautzen, Schloßgasse 11 |
| 5 | Gerald | Bauer | Unternehmer | 1968 | Österreich | 3851 Kautzen, Herkaweg 2 |
| 6 | Rainer | Wanko | Techniker | 1974 | Österreich | 3851 Kautzen, Illmauerstraße 28 |
| 7 | Eva | Strachwitz, Dr. | Ärztin | 1956 | Österreich | 3851 Kautzen, Bachzeile 3 |

DER STIMMZETTEL

Bei der Gemeinderatswahl sind zwei Arten von Stimmzetteln gültig.

A) DER AMTLICHE STIMMZETTEL

Jeder Wahlberechtigte erhält im Wahllokal vom Wahlleiter einen AMTLICHEN STIMMZETTEL ausgefolgt, der dem unten folgendem Muster entspricht.

Muster

Amtlicher Stimmzettel
für die Gemeinderatswahl am 6. März 2005 in der Gemeinde Kautzen

| Liste Nr. | Für die gewählte Partei im Kreis ein X einsetzen! | Kurzbezeichnung | Parteibezeichnung |
|----------------------------|---|-----------------|--|
| 1 | <input type="radio"/> | ÖVP | Österreichische Volkspartei |
| 2 | <input type="radio"/> | SPÖ | Sozialdemokratische Partei Österreichs |
| 3 | <input type="radio"/> | UFW | Unabhängige und Freiheitliche Wahlgemeinschaft |
| Raum für Vorzugsstimme(n): | | | |

Wie wählt man gültig mit dem amtlichen Stimmzettel?

- a) Sie kreuzen die Partei an, der Sie Ihre Stimme geben wollen.
- b) Sie schreiben **einen oder mehrere Kandidaten einer Parteiliste** in die Rubrik „Raum für Vorzugsstimme(n)“ - **(unbedingt Familien- und Vorname wegen Namensgleichheit mehrerer Kandidaten)**
- c) Sie kreuzen **die Partei** an, der Sie Ihre Stimme geben wollen und Sie schreiben einen oder mehrere Kandidaten **derselben Parteiliste** in die Rubrik „Raum für Vorzugsstimme(n)“

B) DER „NICHT AMTLICHE STIMMZETTEL“

Dieser Stimmzettel ist einer von Parteien oder einzelnen Kandidaten ausgesandter Stimmzettel mit vorgedruckten Parteizeichnungen oder Namen von Kandidaten.

Wenn dieser Stimmzettel das richtige Format (20,5 bis 21,5 cm in der Länge und 14,3 bis 15,3 in der Breite) aufweist und aus weichem weißlichen Papier hergestellt ist, können Sie mit diesem Stimmzettel ebenso gültig wählen.

Ob im Gemeindegebiet von Parteien oder einzelnen Kandidaten „nicht amtliche Stimmzettel“ ausgegeben werden, ist der Gemeinde nicht bekannt.

